

P5-16...R40-17

Model: B01

pl Instrukcja montażu i obsługi

Napęd do rolet ze zintegrowanym odbiornikiem radiowym

Ważne informacje dla:

• monter / • elektryk / • użytkownika

Prosimy przekazać je odpowiednim osobom!

Użytkownik winien zachować niniejszą instrukcję.

2010 300 576 0 16.09.2022

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com



BECKER

Spis treści

Informacje ogólne	3
Gwarancja	4
Wskazówki bezpieczeństwa	4
Wskazówki dla użytkownika	4
Wskazówki dotyczące montażu i rozruchu	4
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	6
Montaż i demontaż przewodu przyłączeniowego z wtyczką	6
Montaż	7
Przygotowanie do rozruchu	10
Sprawdzenie ustawienia kierunku obrotów	11
Potwierdzenia napędu	11
Ustawienia położeń krańcowych i konfiguracje	12
Wykrywanie przeszkód	12
Utylizacja	12
Konserwacja	13
Dane techniczne Ø35	13
Dane techniczne Ø45	13
Co robić, gdy...?	14
Przykład przyłączenia	15
Deklaracja zgodności	16

Informacje ogólne

Napędy rurowe są produktami wysokiej jakości o następującej charakterystyce:

- Zoptymalizowane do zastosowania z roletami
- Może współpracować z odpowiednim pilotem KNX
- Zdalne sterowanie indywidualne, grupowe i centralne
- Brak konieczności prowadzenia przewodów do włącznika lub przekaźników sterujących
- Dowolność łączenia napędu i odpowiednich pilotów
- Łatwe ustawianie położeń krańcowych poprzez pilota
- Możliwa instalacja bez ograniczników (punkt u góry do punktu u dołu)
- Możliwość ustawienia dwóch dowolnych pozycji pośrednich
- Elastyczne, zdalne tworzenie grup, modyfikacje w każdej chwili bez prac montażowych
- Wbudowana funkcja pamięci umożliwia łatwe zaprogramowanie maks. dwóch codziennie się powtarzających czasów przełączania
- Automatyczne rozpoznawanie dolnego położenia krańcowego w przypadku zastosowania tradycyjnych wieszaków w połączeniu z „zabierakiem do wykrywania przeszkód“
- Automatyczne wykrywanie położeń krańcowych dzięki inteligentnej elektronice i zastosowaniu systemów ograniczników
- Wykrywanie przeszkód również w przypadku zastosowania zabezpieczenia przed podniesieniem (zabezpieczenie osiowe)
 - Solidnie zamykające się zabezpieczenie przed podniesieniem
 - Lekki nacisk na pancerz rolety utrudnia podniesienie i uchwycenie od spodu
- Przeznaczony do sztywnych profili z aluminium, stali i drewna
- Brak konieczności ręcznej korekty położeń krańcowych: Zmiany pancerzy/poszyc są automatycznie wyrównywane przy zastosowaniu systemów ograniczników
- System rozpoznający moment obrotowy przy kierunku GÓRA przy zamrożonym lub zablokowanym pancerzu rolety zapobiega jej uszkodzeniu
- Możliwość ustawienia zabezpieczenia przed przymarznięciem w górnym położeniu krańcowym
- Wyrażna redukcja obciążenia ograniczników i pancerza/poszycia
- Oszczędne używanie urządzenia i napędu wydłuża ich żywotność
- Przystosowane do przewodu przyłączeniowego z wtyczką
- Funkcja ochrony moskitiery

Podczas instalacji i ustawiania urządzenia należy przestrzegać niniejszej instrukcji montażu i obsługi.



Datę produkcji można odczytać z czterech pierwszych cyfr numeru seryjnego.

Liczby 1 i 2 oznaczają rok, natomiast liczby 3 i 4 tydzień kalendarzowy.

Przykład: 34 tydzień kalendarzowy roku 2020

Nr ser.:	2034XXXXX
----------	-----------

Objaśnienie piktogramów

	ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ	ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ oznacza zagrożenie, którego zignorowanie może prowadzić do obrażeń.
	UWAGA	UWAGA oznacza środki zapobiegające szkodom materialnym.
		Oznacza wskazówki dotyczące eksploatacji oraz inne użyteczne informacje.



Gwarancja

Zmiany konstrukcyjne oraz niewłaściwy montaż niezgodny z niniejszą instrukcją i innymi naszymi wskazówkami mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała i uszczerbku na zdrowiu użytkownika, jak np. zmiążdżeń, dlatego też zmiany konstrukcyjne mogą być przeprowadzane jedynie po uzgodnieniu z nami i za naszą zgodą, a wszelkie wskazówki, zwłaszcza zamieszczone w niniejszej instrukcji montażu i obsługi, muszą być bezwzględnie przestrzegane.

Dalsze przetwarzanie produktów w sposób niezgodny z ich przeznaczeniem jest niedozwolone.

Wytwórca produktu końcowego oraz instalator mają obowiązek zwracać uwagę, aby podczas stosowania naszych produktów przestrzegane były i dotrzymywane wszystkie przepisy prawne i administracyjne, zwłaszcza w zakresie produkcji produktu końcowego, instalacji i doradztwa, w tym odnośnie aktualne przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej.

Wskazówki bezpieczeństwa

Poniższe wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia służą do zapobiegania zagrożeniom oraz unikania obrażeń ciała i szkód materialnych.

Wskazówki dla użytkownika

Ogólne wskazówki

- Podczas czyszczenia, konserwacji oraz wymiany części, napęd musi być odłączony od źródła zasilania.
- Prace i pozostałe czynności przy instalacjach elektrycznych oraz samym urządzeniu, w tym prace związane z konserwacją i czyszczeniem, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, a zwłaszcza przez elektryków.
- Niniejsze urządzenia mogą być używane przez dzieci od 8 oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej bądź niedostatecznym doświadczeniu lub wiedzy, o ile obsługują one urządzenia pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie ich bezpiecznego użytkowania i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia. Nie należy pozwalać, by dzieci bawiły się urządzeniem.
- Urządzenia muszą być regularnie sprawdzane przez wykwalifikowany personel pod kątem zużycia i uszkodzeń.
- Uszkodzone urządzenia należy bezwzględnie wyłączyć z eksploatacji aż do ich naprawienia przez specjalistę.
- Urządzeń nie należy używać, jeśli w strefie zagrożenia znajdują się osoby lub przedmioty.
- Podczas obsługi urządzenia należy obserwować strefę zagrożenia.
- Należy zapewnić wystarczający odstęp (min. 40 cm) między ruchomymi częściami a sąsiednimi przedmiotami.



Zachować ostrożność

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące unikania poważnych obrażeń.

- **Należy unikać miejsc, w których może dojść do zgniecenia lub ucięcia, lub odpowiednio je zabezpieczyć.**

Wskazówki dotyczące montażu i rozruchu

Ogólne wskazówki

- Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa zawartych w normie EN 60335-2-97. Powyższe wskazówki bezpieczeństwa nie są zamkniętym wykazem, gdyż wyżej wymienione normy mogą nie uwzględniać wszystkich źródeł zagrożenia. Nieuwzględnione mogą zostać np. konstrukcja napędzanego produktu, sposób pracy napędu w konkretnej sytuacji montażowej lub umieszczenie produktu końcowego w przestrzeni komunikacyjnej użytkownika końcowego przez producenta napędu. W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących wskazówek bezpieczeństwa zawartych w normie należy zwrócić się do producenta danej części lub produktu końcowego.
- Należy przestrzegać wszelkich obowiązujących norm i przepisów dotyczących instalacji elektrycznej.
- Prace i pozostałe czynności przy instalacjach elektrycznych oraz samym urządzeniu, w tym prace związane z konserwacją i czyszczeniem, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, a zwłaszcza przez elektryków.
- Dozwolone jest stosowanie wyłącznie części zamiennych, narzędzi i urządzeń dodatkowych dopuszczonych przez producenta napędu. Stosując niedopuszczone produkty innych firm lub modyfikując urządzenie i jego akcesoria stwarzasz zagrożenie dla bezpieczeństwa własnego i osób trzecich, dlatego też stosowanie niedopuszczonych produktów innych firm oraz wprowadzanie niezgodnionych z nami lub niezatwierdzonych przez nas zmian jest niedozwolone. Za powstałe wskutek tego szkody nie ponosimy odpowiedzialności.

- Przełącznik z ustawieniem domyślnym WYSUŃ należy umieścić na wysokości 1,5 m w odległości umożliwiającej kontakt wzrokowy z produktem, lecz z dala od elementów ruchomych. Nie powinien on być ogólnie dostępny.
- Zamontowane na stałe urządzenia sterujące muszą być widoczne.
- Moment znamionowy i czas włączenia muszą być dopasowane do wymogów napędzanego produktu. Dane techniczne – moment znamionowy i czas pracy są podane na tabliczce znamionowej napędu rurowego.
- Elementy napędu, których ruch stwarza zagrożenie, muszą być zamontowane ponad 2,5 m nad podłogą lub inną płaszczyznę, z której zapewniony jest dostęp do napędu.
- Dla bezpieczeństwa eksploatacji urządzenia po rozruchu, położenia krańcowe muszą być prawidłowo ustawione/zaprogramowane.
- Napędy z przewodem przyłączeniowym H05VV-F mogą być używane wyłącznie w pomieszczeniach.
- Napędy z przewodem przyłączeniowym H05RR-F, S05RN-F lub 05RN-F mogą być używane zarówno na zewnątrz, jak i w pomieszczeniach.
- Do łączenia napędu z napędzanym elementem mogą być stosowane wyłącznie części z aktualnego katalogu akcesoriów mechanicznych producenta napędu. Ich montaż musi odbyć się zgodnie z wytycznymi producenta.
- Jeżeli napęd do pancerzy/poszyci stosowany jest w specjalnie oznaczonej strefie (np. drogi ewakuacyjne, strefy zagrożone, strefy bezpieczeństwa), należy przestrzegać wszelkich obowiązujących przepisów i norm w tym zakresie.
- Po instalacji napędu, monter musi zapisać w rozdziale „Dane techniczne” typ stosowanego napędu rurowego oraz miejsce montażu.



Zachować ostrożność

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące unikania poważnych obrażeń.

- **Podczas eksploatacji elektrycznych lub elektronicznych urządzeń i aparatów, określone elementy, jak np. zasilacz, znajdują się pod niebezpiecznym napięciem elektrycznym. W przypadku ingerencji osób niewykwalifikowanych lub nieprzestrzegania wskazówek ostrzegawczych może dojść do obrażeń ciała lub szkód materialnych.**
- **Dotykając napędu rurowego należy zachować ostrożność, ponieważ z przyczyn technologicznych ulega on rozgrzaniu podczas eksploatacji.**
- **Przed instalacją należy wyłączyć wszystkie przewody i urządzenia sterujące, które nie są bezwzględnie konieczne do pracy urządzenia.**
- **Należy unikać miejsc, w których może dojść do zgniecenia lub ucięcia, lub odpowiednio je zabezpieczyć.**
- **Podczas instalacji napędu należy przewidzieć wielobiegunowe odcięcie od sieci, przy czym styki winny otwierać się na szerokość 3 mm dla każdego bieguna (EN 60335).**
- **W przypadku uszkodzenia przewodu przyłączeniowego, jego wymiany może dokonać wyłącznie producent. W przypadku napędów wyposażonych w przewód przyłączeniowy z wtyczką, należy wymienić przewód przyłączeniowy na przewód tego samego typu, dostępny u producenta napędu.**

Uwaga

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące unikania szkód rzeczowych.

- **Należy zapewnić wystarczający odstęp między ruchomymi częściami a sąsiednimi przedmiotami.**
- **Napędu nie wolno transportować chwytając za przewód przyłączeniowy.**
- **Wszystkie połączenia zatrzaskowe i śruby mocujące uchwyt należy sprawdzić pod kątem prawidłowego osadzenia.**
- **Upewnić się, że nic nie trze o napęd rurowy, np. zaczepy pancerza/poszycia, śruby.**
- **Napęd musi zostać zamontowany poziomo.**



Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Typ napędu rurowego opisany w niniejszej instrukcji przeznaczony jest wyłącznie do rolet. Ten typ napędu jest kompatybilny z programem sterującym B-Tronic oraz odpowiednimi sterownikami z dwukierunkową magistralą KNX.

Ten typ napędu obsługuje, oprócz zawieszenia pancierza na zwykłych wieszakach, także mechaniczne zabezpieczenia przed podniesieniem (np. Zurfluh-Feller, Simu, GAH Alberts lub Deprat). Zabezpieczenia te są automatycznie rozpoznawane.

Jeżeli wieszaki lub najwyższa lamela są przykręcone lub przymocowane nitami do wału nawijającego, dolne położenie krańcowe należy ustawić do punktu.

W przypadku osłon przeciwsłonecznych należy stosować napędy przewidziane dla tych zastosowań.

Ten typ napędu rurowego jest przeznaczony do zastosowania w pojedynczych instalacjach (jeden napęd na jeden wał nawijający).

Napęd rurowy tego typu nie może być stosowany w obszarach zagrożonych wybuchem.

Przewód przyłączeniowy nie jest przeznaczony do transportowania urządzenia. Dlatego też napęd należy zawsze transportować chwytając za rurę obudowy.


Wszelkie inne zastosowania, sposoby użycia i modyfikacje są niedozwolone ze względu na bezpieczeństwo użytkownika i osób trzecich, gdyż mogą one mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo urządzenia i stanowić tym samym zagrożenie dla osób i rzeczy. W takich przypadkach producent napędu nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wynikłe szkody.

Podczas eksploatacji i naprawy urządzenia należy przestrzegać wskazówek zamieszczonych w niniejszej instrukcji. Producent napędu nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z produktem.

Uwaga

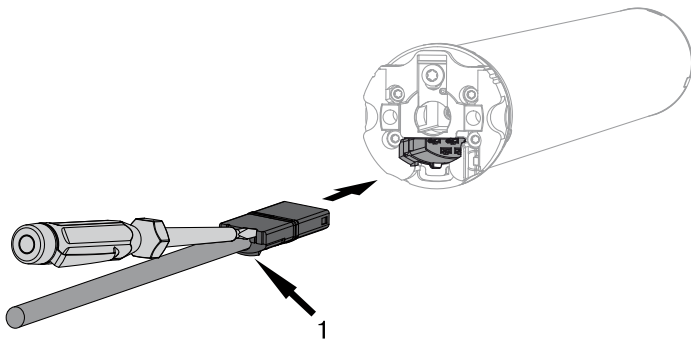
Zabezpieczenia przed podniesieniem należy zakładać tylko wtedy, jeśli lamele rolety są wystarczająco sztywne. W zamkniętej pozycji pancierz nie może wystawać poza prowadnice, gdyż w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo, że połączenie między dwoma znajdującymi się najwyżej lamelami będzie zbyt mocno obciążone i ulegnie uszkodzeniu.

Montaż i demontaż przewodu przyłączeniowego z wtyczką

 **Zachować ostrożność**
Przed montażem/demontażem należy odłączyć przewód przyłączeniowy od napięcia.

Montaż przewodu przyłączeniowego z wtyczką

Ø35 / Ø45 / Ø58

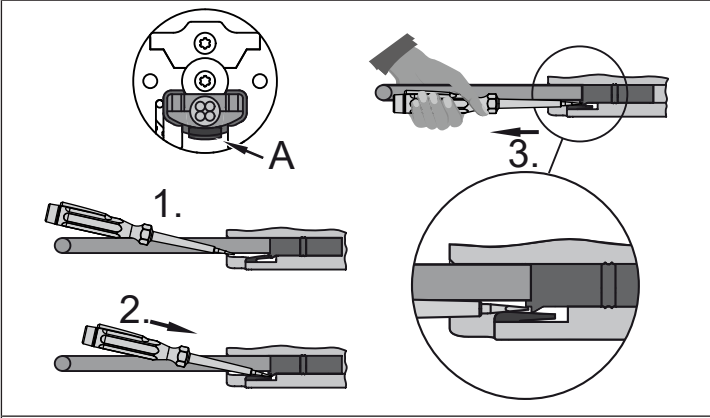
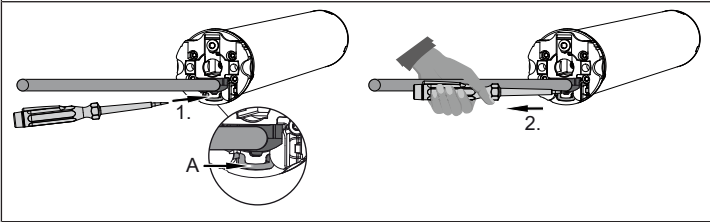


1 = wypustka zatrzasku

Odłączony od napięcia przewód przyłączeniowy wsunąć w głowicę napędu, aż wypustka zatrzasku słyszalnie się zatrzasknie. W razie potrzeby należy użyć odpowiedniego płaskiego śrubokrętu do dopchnięcia zatrzasku. W tym celu należy włożyć go do jednego z dwóch przeznaczonych do tego rowków na wtyczce.

Skontrolować prawidłowe zamknięcie zatrzasku.

Demontaż przewodu przyłączeniowego z wtyczką do napędów rurowych

<p style="text-align: center;">Ø35</p> 	<p>Należy wsunąć odpowiedni płaski śrubokręt pomiędzy wypustkę i języczek zatrzasku, tak aby języczek zwolnił wypustkę zatrzasku wtyczki.</p> <p>Teraz można wysunąć przewód przyłączeniowy razem z płaskim śrubokrętem.</p>
<p>A = języczek zatrzasku</p>	
<p style="text-align: center;">Ø45 / Ø58</p> 	<p>Wsuń odpowiedni płaski śrubokręt pośrodku do oporu w wyźłobienie zapadki zatrzasku, tak by zapadka zwolniła wypustkę zatrzasku wtyczki.</p> <p>Teraz można wysunąć przewód przyłączeniowy razem z płaskim śrubokrętem.</p>
<p>A = zapadka zatrzasku</p>	

Montaż

Montaż napędu

Uwaga

Do łączenia napędu z napędzanym elementem mogą być stosowane wyłącznie części z aktualnego katalogu akcesoriów mechanicznych producenta napędu.

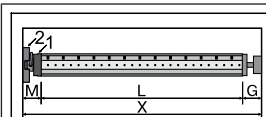
Przed rozpoczęciem pracy monter winien upewnić się, że mur, wzgl. rozbudowywany system są wystarczająco mocne (moment obrotowy napędu plus ciężar pancerza/poszycia).



Zachować ostrożność

Przyłącza elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Przed montażem należy odłączyć przewód przyłączeniowy od napięcia i zabezpieczyć go. Dołączone informacje dot. przyłączenia należy przekazać elektrykowi dokonującemu przyłączenia.

Jeśli pancerz rolety powinien dochodzić do górnego ogranicznika, należy przestrzegać następujących wskazówek: należy zabezpieczyć pancerz rolety przed wciągnięciem do wnętrza obudowy za pomocą stopera lub wygiętej pod kątem listwy końcowej. W przypadku elementów montowanych z przodu zalecamy ograniczniki ukryte w prowadnicach.



Ustalić, ile miejsca (M) potrzebne jest z boku głowicy poprzez pomiar głowicy napędu (1) i uchwytu (2). Wymiar długości obudowy (X) minus wymiar przestrzeni bocznej (M) i obsadki (G) daje długość (L) wału nawijającego: $L = X - M - G$.

Wymiar przestrzeni bocznej (M) może się różnić w zależności od kombinacji napędu i uchwytu.

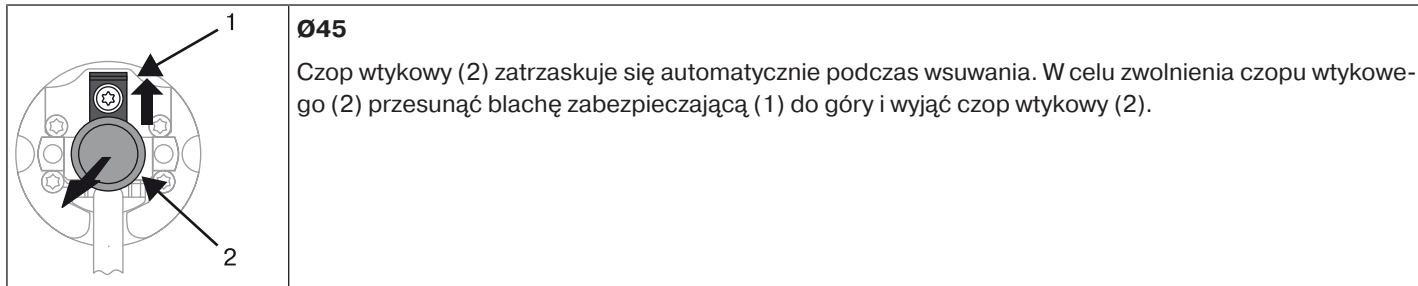
Zamocować uchwyt i obsadkę. Zwrócić uwagę, by wał nawijający był ustawiony pod kątem prostym w stosunku do ściany i aby istniał dostateczny luz osiowy zamontowanego systemu.



Uwaga

W przypadku stosowania wieszaków-blokad konieczne jest używanie zamkniętych miejsc podparcia. Przy zamkniętych roletach napęd rurowy dociska pancierz do dołu, utrudniając w ten sposób uchwycenie od spodu lub podniesienie. Należy używać wyłącznie wystarczająco sztywnych panczerzy, na przykład z aluminium, stali lub z drewna. Aby uniknąć uszkodzenia panczerza, musi on przebiegać na całej wysokości wewnątrz prowadnic.

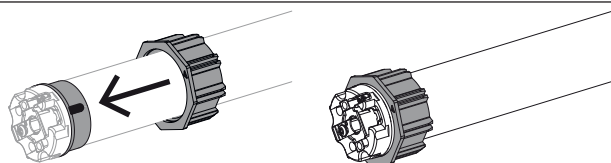
Montaż i demontaż trzpienia



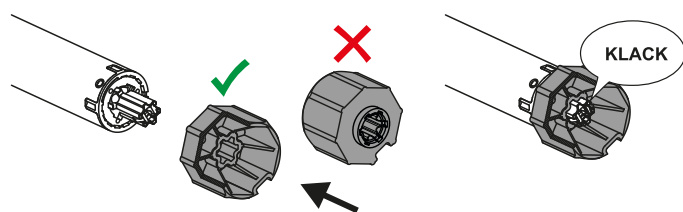
Aby skorzystać z funkcji wykrywania przeszkód, należy zastosować "zabierak do wykrywania przeszkód".

Montaż i demontaż zabieraka

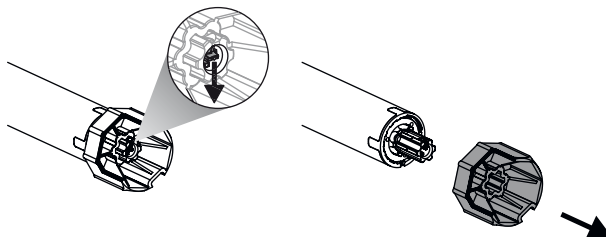
Montaż pierścienia na adapterze



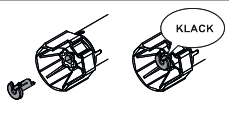
Montaż zabieraka z zabezpieczeniem do wału biernego



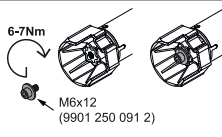
Demontaż zabieraka z zabezpieczeniem z wału biernego



Montaż i demontaż zabieraka z zabezpieczeniem lub połączeniem śrubowym

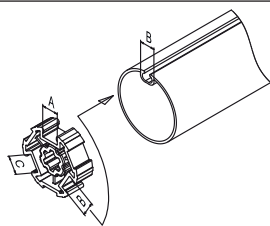


Montaż i demontaż zabieraka z oddzielnym zabezpieczeniem



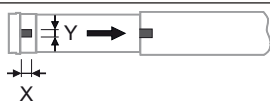
Montaż i demontaż zabieraka z połączeniem śrubowym

Montaż napędu w wale



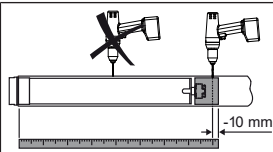
W przypadku wałów profilowanych:

W przypadku niektórych zabieraków tolerancje szerokości rowków na różnych wałach nawijających można wyrównać poprzez obrócenie zabieraka w inne żłobienie rowka. Żłobienia rowków mają różne wymiary i umożliwiają dokładny montaż napędu.



W przypadku wałów okrągłych:

Zmierzyć krzywkę adaptera (X, Y). Następnie przyciąć rurę po stronie silnika, tak aby można było wsunąć krzywkę adaptera do wału. Krzywka adaptera nie może wykazywać żadnego luzu w stosunku do wału.



W celu zapewnienia pewnego przeniesienia momentu obrotowego w przypadku **wałów okrągłych** zalecamy skrócenie zabieraka z wałem (patrz poniższa tabela).

Uwaga! Podczas wiercenia otworu w wale nawijającym nigdy nie wiercić w obszarze napędu rurowego!

Rozmiar napędu [mm]	Zabierak	Moment obrotowy maks. [Nm]	Śruby mocujące (4 szt.)
Ø 35-Ø 45	Wszystkie	do 50	Wkręt do blachy Ø 4,8 x 9,5 mm

Zalecamy, aby również obsadkę skrócić z wałem nawijającym.

Uwaga

Podczas wsuwania do wału napęd rurowy nie może być uderzany ani upuszczany do wnętrza wału nawijającego! Pancerz może być mocowany tylko za pomocą wieszaków lub wieszaków-blokad. Zalecamy stosować przynajmniej 3 sztuki na każdy metr wału nawijającego.

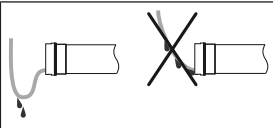


Zamontować napęd rurowy z odpowiednim adapterem (1) i zabierakiem (2). Jeżeli adapter posiada wiele rowków, wybrać pasujący rowek i wsunąć pierścień (1) na adapter.

Następnie wsunąć napęd rurowy z zamontowanym adapterem (1) i zabierakiem (2) do wału tak, aby nie wystawał. Należy zwrócić uwagę na prawidłowe osadzenie adaptera i zabieraka w wale.

Założyć zmontowany podzespół składający się z wału, napędu rurowego i obsadki do obudowy rolety oraz zabezpieczyć napęd odpowiednio do sposobu zamocowania uchwytu za pomocą zawlecзки lub przetyczki.

Ustawić wał nawijający w taki sposób, aby można było przymocować pancerz rolety za pomocą wieszaków, lub też zamontować wieszaki-blokady zgodnie z instrukcją producenta.



Ułożenie przewodu przyłączeniowego

Przewód przyłączeniowy ułożyć od dołu napędu rurowego i zamocować. Przewód przyłączeniowy i ew. antenka nie mogą wystawać do strefy nawijania. Osłonić ostre krawędzie.



Przygotowanie do rozruchu

Ten napęd rurowy może współpracować z odpowiednim pilotem KNX.

Rozruch (np. ustawienie położeń krańcowych itp.) i późniejsza konfiguracja są jednak możliwe wyłącznie za pomocą pilota B-Tronic.

i Kierunek obrotów musi być prawidłowo ustawiony. Podczas ustawiania położeń krańcowych napęd rurowy przechodzi w tryb z WSPK. Należy zawsze ustawiać najpierw górne położenie krańcowe. Przy ustawianiu górnego położenia krańcowego należy zwrócić uwagę, aby pancierz rolety nie został wyciągnięty z prowadnic. W przypadku pierwszej instalacji, stosowania tradycyjnych wieszaków oraz ustawienia położenia krańcowego „...do ogranicznika u dołu“, wał nawijający obraca się w dolnym położeniu krańcowym o ok. 1/4 obrotu dalej niż zazwyczaj. Dzięki temu napęd rurowy automatycznie rozpoznaje zastosowanie zabezpieczeń przed podniesieniem lub wieszaków. Napęd rurowy wyłącza się automatycznie.

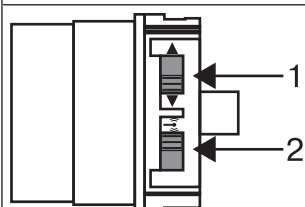
Wskaźnik statusu położeń krańcowych (WSPK)

Krótkie zatrzymanie i wznowienie przesuwania sygnalizuje, iż jeszcze nie ustawiono położenia krańcowego dla danego kierunku przesuwu.

Zakończenie instalacji po automatycznym ustawieniu położeń krańcowych

Po 3-krotnym najechaniu każdego położenia krańcowego, napęd trwale zapamiętuje ustawione położenia krańcowe. Instalacja jest wówczas zakończona. Jeżeli położenie krańcowe zostaje ustawione do punktu, zostaje ono natychmiast zapamiętane na stałe.

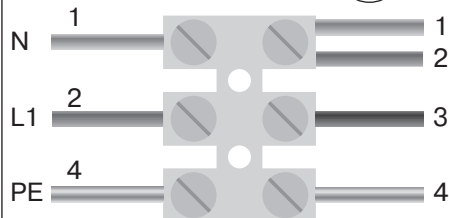
Objaśnienie symboli



1 = przełącznik kierunku obrotów

2 = zdalny wyłącznik

230V AC / 50 Hz



1 = niebieski

3 = czarny

2 = brązowy


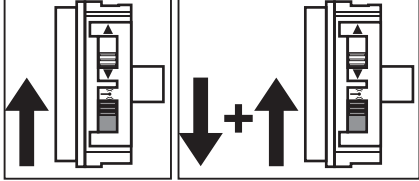
4 = zielono-żółty

Podłączenie napędu rurowego

Podłączyć napęd rurowy do obwodu zasilającego.

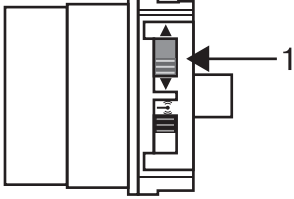
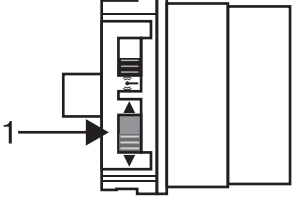
i Jeśli kilka napędów rurowych ma być podłączonych równolegle, istnieje możliwość wyłączenia któregoś z napędów rurowych z trybu programowania poprzez przesunięcie zdalnego wyłącznika do pozycji zewnętrznej po włączeniu zasilania. Jeśli zdalny wyłącznik znajduje się już w tej pozycji, należy przesunąć go do wewnątrz, a następnie ponownie do pozycji zewnętrznej.

Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania

	<p>Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania poprzez włączenie zasilania</p> <p>Włączyć zasilanie.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Napęd rurowy przez 3 minuty znajduje się teraz w trybie programowania.
	<p>Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania za pomocą zdalnego wyłącznika</p> <p>Przesunąć zdalny wyłącznik do pozycji wewnętrznej. Jeśli zdalny wyłącznik znajduje się już w tej pozycji, należy przesunąć go na zewnątrz, a następnie ponownie do pozycji wewnętrznej.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Napęd rurowy przez 3 minuty znajduje się teraz w trybie programowania.
	<p>Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania za pomocą zaprogramowanego pilota B-Tronic</p> <p>Opis wymaganych czynności można znaleźć w instrukcji obsługi do pilota B-Tronic.</p>

Sprawdzenie ustawienia kierunku obrotów

i Zmiana kierunku obrotów jest możliwa wyłącznie wtedy, gdy nie są ustawione żadne położenia krańcowe.

<p>Nacisnąć przycisk GÓRA lub DÓŁ.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Pancerz/poszycie przesuwa się w żądaną pozycję.▶ Kierunek obrotów jest odpowiedni.	
<p>Jeśli pancerz/poszycie przesuwa się w nieprawidłowym kierunku, konieczna jest zmiana ustawienia kierunku obrotów. Należy postępować w następujący sposób:</p>	
	<p>Przesunąć przełącznik kierunku obrotów (1) w przeciwną pozycję.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Kierunek obrotów został zmieniony. <p>Ponownie sprawdzić ustawienie kierunku obrotów.</p>
	

Potwierdzenia napędu

Napęd potwierdza każdą czynność związaną z programowaniem, ustawianiem lub kasowaniem. Napęd rurowy wykonuje przy tym krótki przesuw, odbierany przez użytkownika jako słyszalne „klak” (sygnał akustyczny) bądź widoczne „przycięcie” (sygnał wizualny).



Ustawienia położeń krańcowych i konfiguracje

Rozruch (np. ustawienie położeń krańcowych itp.) i późniejsza konfiguracja są możliwe wyłącznie za pomocą pilota B-Tronic. Opis wymaganych czynności można znaleźć w instrukcji obsługi do pilota B-Tronic.

Uwaga

Przy zastosowaniu napędu rurowego bez zabieraka do wykrywania przeszkód, w razie stosowania zwykłych wieszaków dolne położenie krańcowe należy ustawić do punktu.

Możliwe ustawienia położeń krańcowych

- Ogranicznik u góry do ogranicznika u dołu
- Punkt u góry do punktu u dołu
- Ogranicznik u góry do punktu u dołu
- Punkt u góry do ogranicznika u dołu

Jeśli podczas ustawiania położeń krańcowych napęd rurowy wyłącza się **automatycznie** w wybranym położeniu krańcowym, dane położenie zostaje ustawione na stałe po 3-krotnym najechaniu przez pancerz/poszycie.

Możliwe konfiguracje

- Pozycje pośrednie I + II
- Funkcja pamięci
- Zabezpieczenie przed przymarzeniem u góry
- Funkcja ochrony moskitiery
- Tryb powtarzania

Wykrywanie przeszkód



Zachować ostrożność

Wykrywanie przeszkód jest aktywne wyłącznie w kombinacji z „zabierakiem do wykrywania przeszkód“.

Należy również pamiętać, że napęd powinien zostać wsunięty do wału aż do adaptera.

Stosowanie wykrywania przeszkód w napędzie w celu ochrony osób jest niedozwolone.

Funkcja ta została opracowana wyłącznie w celu zabezpieczenia rolet lub osłon przeciwsłonecznych przed uszkodzeniem.

Prawidłowo zainstalowany napęd w przypadku wykrycia przeszkody lub wystąpienia zakłócenia w pracy rolety zatrzymuje się i nieznacznie cofa roletę.

Rozpoznane zostaje:

Podczas ruchu w DÓŁ

- Podniesienie pancerza podczas ruchu w dół przez przedmioty na parapecie lub na skutek zablokowania bocznych szyn prowadnic.

Podczas ruchu w GÓRĘ

- Nadzwyczaj silne obciążenie (np. w przypadku oblodzenia listwy końcowej)

Aby zagwarantować bezproblemowe wprowadzanie pancerza rolety w prowadnice, przez ok. 1,5 obrotu wału nawijającego z górnego położenia krańcowego funkcja wykrywania przeszkód pozostaje nieaktywna.

Aby zoptymalizować zamykanie szczeliny pancerza rolety w dolnym położeniu krańcowym, od ok. 260° (Ø35) oraz 210° (Ø45) do dolnego położenia krańcowego funkcja cofania pozostaje nieaktywna.

Utylizacja



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie wskazuje, że urządzenie należy obowiązkowo utylizować oddzielnie od odpadów komunalnych. Po zakończeniu okresu użytkowania, produkt należy przekazać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Opakowanie należy prawidłowo zutylizować zgodnie z tymi przepisami.

Konserwacja

Napędy nie wymagają konserwacji.

Dane techniczne Ø35

Napęd rurowy	P5-16	P9-16
Model	B01	
Typ	PROF+ KNX	
Moment znamionowy [Nm]	5	9
Prędkość wyjściowa [min ⁻¹]	16	16
Zakres wyłącznika krańcowego	64 obroty	
Napięcie przyłączeniowe	230 V AC / 50 Hz	
Moc przyłączeniowa [W]	85	110
Pobór prądu [A]	0,36	0,47
Tryb pracy	S2 4 min.	
Stopień ochrony	IP 44	
Min. Ø wewn. rury [mm]	37	
Częstotliwość	868,3 MHz	
Maks. ilość pilotów	25	
Poziom ciśnienia akustycznego emisji [dB(A)]	≤ 70	

Dane techniczne Ø45

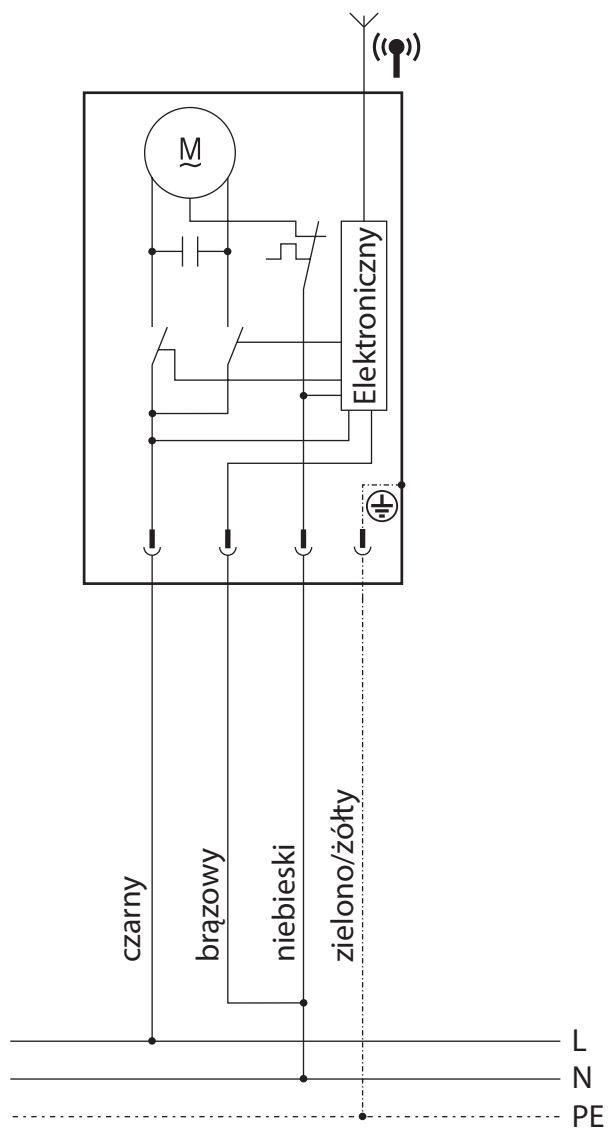
Napęd rurowy	R8-17	R12-17	R20-17	R30-17	R40-17
Model	B01				
Typ	PROF+ KNX				
Moment znamionowy [Nm]	8	12	20	30	40
Prędkość wyjściowa [min ⁻¹]	17	17	17	17	17
Zakres wyłącznika krańcowego	64 obroty				
Napięcie przyłączeniowe	230 V AC / 50 Hz				
Moc przyłączeniowa [W]	100	110	160	205	260
Pobór prądu [A]	0,45	0,5	0,75	0,9	1,15
Tryb pracy	S2 4 min.				
Stopień ochrony	IP 44				
Min. Ø wewn. rury [mm]	47				
Częstotliwość	868,3 MHz				
Maks. ilość pilotów	25				
Poziom ciśnienia akustycznego emisji [dB(A)]	≤ 70				



Co robić, gdy...?

Problem	Środki zaradcze
Napęd rurowy nie pracuje.	Zaprogramować nowy pilot.
	Umieścić pilot w zasięgu napędu rurowego.
	Zainstalować prawidłowo baterię(-e) w pilocie lub wymienić na nową(-e).
	Sprawdzić przyłącze elektryczne.
	Zadziałał wyłącznik termiczny w napędzie rurowym. Poczekać, aż wyłącznik termiczny odblokuje napęd rurowy.
Nie można ustawić kierunku obrotów na napędzie rurowym.	Skasować położenia krańcowe i ponownie ustawić kierunek obrotów.
Kierunek obrotów po skasowaniu położenia krańcowych jest nieprawidłowy.	Zmianę kierunku obrotów przeprowadzić za pomocą przełącznika kierunku obrotów na napędzie rurowym.
Napęd rurowy zatrzymuje się w przypadkowym miejscu, dalsze przesuwanie w tym samym kierunku nie jest możliwe.	Napęd rurowy rozpoznał wzrost obciążenia. Przesunąć roletę w przeciwnym kierunku, następnie przesuwać w wybranym kierunku.
	Napęd rurowy jest przeciążony podczas eksploatacji. Użyć napędu rurowego o większym momencie obrotowym.
	Skasować położenia krańcowe, a następnie ponownie je ustawić.
Napęd rurowy nie pracuje w nastawionym czasie przełączania.	Za pomocą pilota B-Tronic przełączyć napęd rurowy na tryb automatyczny.
Podczas przesuwu programującego, napęd nie dojeżdża do programowanego położenia krańcowego.	Podczas przesuwu programującego, ze względów bezpieczeństwa napęd szybko reaguje na występujące opory celem uniknięcia uszkodzenia. Uruchomić na krótko przesuw DÓŁ, a następnie ponownie GÓRA, aż do osiągnięcia górnego położenia krańcowego.
Szczeliny umożliwiające wietrzenie w roletcie nie domykają się całkowicie.	Skasować położenia krańcowe (patrz Kasowanie położenia krańcowych) i ustawić je ponownie „do punktu u dołu” (patrz Ustawianie położenia krańcowych), przy czym należy w tym wypadku zaprogramować najpierw dolne położenie krańcowe (punkt u dołu), a dopiero w drugiej kolejności górne położenie krańcowe.

Przykład przyłączenia



Deklaracja zgodności

BECKER-ANTRIEBE GMBH
Friedrich-Ebert-Str. 2 – 4
35764 Sinn, Niemcy



BECKER

– Oryginał –

Deklaracja zgodności UE

Nr dokumentu / Miesiąc.Rok: **K005/12.21**

Niniejszym deklarujemy, że wymieniona niżej seria wyrobów:

Nazwa wyrobu: **Napęd rurowy**
Typ: **P5/16.., P5/20.., P5/30.., P9/16..,
R8/17.., R12/17.., R20/17.., R30/17.., R40/17.., R50/11..,
L50/17.., L60/11.., L60/17.., L70/17.., L80/11.., L80/17..,
L120/11..**
Wersja: **C, R, S, F, P, E, O, KNX, PLUS, EN, A0...Z9, +**
od nr seryjnego: **220100001**

spełnia stosowne postanowienia następujących dyrektyw:

Dyrektywa 2006/42/WE (MD) L157, 09.06.2006
Dyrektywa 2014/53/UE (RED) L153, 22.05.2014
Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS) L174, 01.07.2011

Spełniono ponadto cele ochronne **Dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE** zg. z Załącznikiem I nr 1.5.1 do dyrektywy 2006/42/WE.


Zastosowane normy:

DIN EN 60335-1:2020
EN 60335-2-97:2017
EN 300220-2:2017
EN 301489-3:2019
EN 62479:2011
EN 14202:2004

Osoba/podmiot upoważniony do przygotowania dokumentacji technicznej:
Becker-Antriebe GmbH, Friedrich-Ebert-Str. 2 – 4, 35764 Sinn, Niemcy

Miejsce i data złożenia deklaracji:

Sinn, 17.12.2021
Miejscowość, data



Jürgen Timm, Kierownik

Niniejsza deklaracja potwierdza zgodność z wymienionymi dyrektywami, nie stanowi jednak gwarancji charakterystyki.
Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa zawartych w dokumentacji dołączonej do produktu!

K005_pl







BECKER